**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 85 (1967)

**Heft:** 31

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Schweizerische Bauzeitung

85. Jahrgang

Donnerstag, 3. August 1967

Revue Polytechnique Suisse Wochenschrift für Architektur, Ingenieurwesen und Maschinentechnik Gegr. 1883 von A. Waldner Herausgegeben von der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine, Zürich

Rund 20 Verputzsorten fertiggemischt, kunststoffvergütet, bei minimaler Schichtstärke mit wenig Wasser leicht und schnell verarbeitbar, ohne aufzubrennen rasch trocken, sparen Zeit und Geld, schalten Hilfsarbeiten aus, reduzieren das Garantierisiko auf ein Minimum

Verlangen Sie unsere Dokumentation und eine unverbindliche Vorführung auf Ihrem Bauplatz!

> Franz Haniel AG, 4002 Basel Beratung und Verkauf Tel. 051-942500



#### Inhalt

Belüftung von Freistrahlturbinen bei Gegendruckbetrieb. Von J. Osterwalder	575*
Erläuterungen zum Revisionsentwurf der	313
SIA-Norm 162, Stahlbeton	
— von M. Birkenmaier	579
— von A. Rösli	580*
— von M. Birkenmaier	584*
— von W. A. Schmid	585*
Mitteilungen	
Hochvakuum-Schmelzanlage für Titan. Wärmetechnische Arbeitsmappe, Lärm	
bei Überschall-Luftverkehr. Zerkleinern.	
Persönliches. Parkhausbrücke Rämistrasse, Berichtigung	588
Berleitigung	200
Nekrologe	
JP. Colomb. Fr. Brunner. Th. Müller. J. Senn	589
Wettbewerbe	
Schulanlage Studen bei Biel. Plastik-Han-	
delsbank in Brugg	589
Buchbesprechungen	
Hydraulique Souterraine, par G. Schnee-	
beli. Unbewältigte Gegenwart, Tagung	
der VLP. Neuerscheinungen	589
Mitteilungen aus der GEP	
Maschinen-Ingenieur-Gruppe Zürich	589
A - LP - P	
Ankündigungen Bau von Kleinhallenbädern, Kurse des	
Betriebswiss. Institutes in Zürich. Kana-	
da-Reise des Schweiz. Rhone-Rhein-Schiff- fahrtsverbandes. IFAC-Symposium über	
Mehrgrössen-Regelsysteme in Düsseldorf.	
Haus der Technik, Essen. Frankfurter	
Herbstmesse. Bau kommunaler Versor-	
gungsanlagen, Budapest 1968. Werkzeug- maschinenmesse Basel 1968. Weltausstel-	
lung 1970 in Osaka	590
P	
Bezugspreise Abonnen	nents:

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	23.50	45.—	86.—
Ausland	25.—	48.—	92.—

Für Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende Höherer Technischer Lehranstalten ermässigte Preiskategorien nach

#### Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12 Postadresse: Postfach, 8021 Zürich Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110

#### Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG, 8001 Zürich Limmatquai 94, 8023 Zürich - Postfach Tel. (051) 47 34 00, Postcheck 80 - 1027

Preis Fr. 2.50

Druck: Offset+Buchdruck AG, Zürich

31

Heft 31

Zürich, 3. August 1967



# **Taylor-Husky**

Geländegängiger Hydraulikkran mit Vierradantrieb und Vierradsteuerung. 147 PS Dieselmotor. Drehmomentwandlerschaltgetriebe mit 4 Vorwärts- und 4 Rückwärtsgängen. Nur 3 Meter Bauhöhe! Teleskopausleger bis 22,6 m Länge. Tragkraft 13,6 t. Vollhydraulische Abstützungen.

TAYLOR-Hydraulikkrane sind – wie die COLES-Krane – ein Produkt der British Crane and Excavator Corporation, des grössten Herstellers der Welt für Mobil- und Lastwagenkrane. Lassen Sie sich diese modernen Autokrane im Einsatz zeigen; Sie werden begeistert sein.

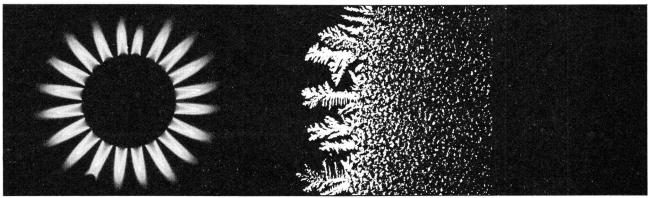


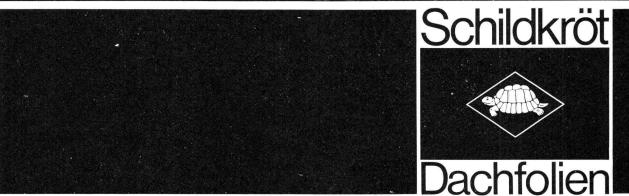
# **Taylor-Truck**

Lastwagenkran mit Dreifach-Teleskopausleger. Bis 19 m Hakenhöhe. Tragkraft 12,5 t. Arbeitsbereich 360°. Vollhydraulische Abstützungen. Fahrgeschwindigkeit bis 70 km/h. Kranbedienung von der Kabine und vom Fahrzeugheck aus. Auf Wunsch Allradantrieb.

Robert Aebi AG Uraniastrasse 31/33 8023 Zürich Telefon 051/231750

Arbedo 092/5 47 61 Landquart 081/51 25 42 Renens 021/34 42 12 Zollikofen 031/65 01 06







#### Widerstandsfähig gegen jede Bewitterung

Schildkröt-Dachfolien sind verrottungsfest, alterungsbeständig und widerstehen jeder Bewitterung. Sie wurden speziell für den Schutz des flachen und leicht geneigten Daches von Wohnungs-, Geschäfts-, Verwaltungs- und Industriebauten entwickelt und können auf allen Arten von Wärmedämmplatten verlegt werden. Schildkröt-Dachfolien sind flexibel. Komplizierte Anschlüsse und schwer zugängliche Stellen werden zuverlässig abgedichtet. Anschlüsse an Lichtkuppeln, Dunstrohren sowie an

Aufkantungen aus Beton, Putz und Blech sind leicht herzustellen. Die Dichtung der Nähte und Stöße mit Schildkröt-Dichtungs- und Abdeckbändern gewährleistet eine zuverlässige Abdichtung bzw. Eindeckung. Die Schildkröt-Dachfolien aus Polyisobutylen garantieren eine zuverlässige, beständige Dachhaut. Sie fordern keine Pflege und werden allen Anforderungen in der Praxis gerecht. Schildkröt-Dachfolien sind gemäß DIN 4102, Blatt 3 widerstandsfähig gegen Flugfeuer und strahlende Wärme und gelten als "harte Bedachung".

Vertretung: Firma TONET & CO Blumenweg 188 · Tel. 062/52988 4657 DULLIKEN Fortschritt durch Erfahrung



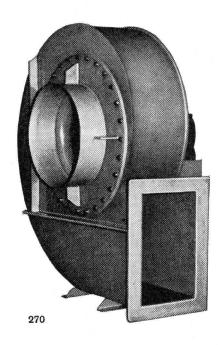
Schildkröt AG

vorm. Rheinische Gummi- und Celluloid-Fabrik

68 Mannheim-Neckarau, Bundesrep. Deutschland



# Meidinger



fabriziert
Säurebeständige Ventilatoren, Apparate, Kanäle,
Rohrleitungen usw. aus
PVC, PAHT, PPr, oder
Blech



G. Meidinger u. Cie. Basel 4 Maiengasse 12-20 Tel. 061-23 88 70



Stahlton AG

Hauptsitz 8034 Zürich

Filiale 9004 St. Gallen

Filiale 1000 Lausanne

Filiale 6900 Lugano



mit Kork und Polystyrol für

#### Fassaden Flachdächer Decken

usw.

## Baukork AG

Verkaufsbüro Zürich, Seestrasse 247 Telephon (051) 45 70 20 Werk in Steinhausen / Zug

# **MUK 3000**

Konstruktion und Fabrikation Menzi

MUK 3000 ist ein absolut neuartiger Bagger, der überall eingesetzt werden kann: im Sumpf, im Morast, am Steilhang, auch quer zum Hang, in den Bergen, in Bächen. Er kann Lasten heben, zum Transport selber auf die Lastwagenbrücke «steigen» und kostet dabei viel weniger als ein Bagger der üblichen Bauart.



So arbeitet der MUK 3000 am Hang.

Ein Zweizylinder-Dieselmotor HATZ 29 PS sorgt für einen Hydraulikdruck, der für alle einschlägigen Arbeiten ausreicht. Grabtiefe 3200 mm, mit dem dreiteiligen Arm bis 5200 mm. Schaufelbreite 300, 400, 600 und 800 mm, Schwenkbereich 360°. Referenzen stehen zur Verfügung.

Ernst Menzi AG, 9443 Widnau SG Tel. 071/72 26 26





Kern Aarau liefert vollständige Präzisions-Meßausrüstungen zur Absteckung, Kontrolle und Überwachung von Bauwerken jeder Art. Besonders bei Deformationsmessungen an Staumauern und -dämmen von Wasserkraftanlagen spielen die zuverlässigen und präzisen Kern-Instrumente eine immer wichtigere Rolle.

Eine reichhaltige, illustrierte Broschüre über die verschiedenen Meßmethoden und die dafür geeigneten Kern-Ausrüstungen stellen wir Interessenten gerne zu.

#### Kern & Co. AG Aarau

Werke für Präzisionsmechanik und Optik

Senden Sie mir bitte Ihre Broschüre (Präzisions-Meßausrüstungen)

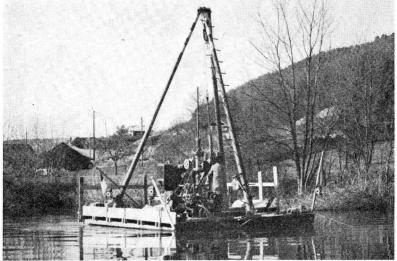
Name

Beruf

Adresse

Bitte Coupon an Kern & Co. AG 5001 Aarau senden

## SONDIERBOHRUNGEN



N 1 Limmatbohrung bei Oetwi

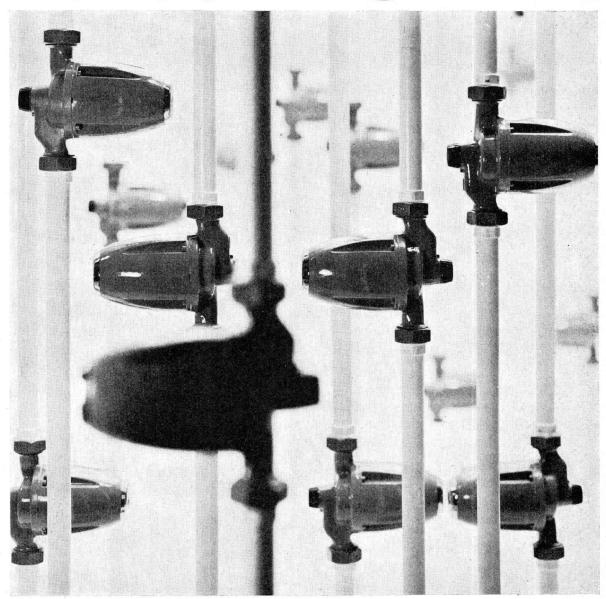
Rotationskernbohrungen
Rammsondierungen
Scherflügelversuche
Ungestörte Bodenproben
Durchlässigkeitsuntersuchungen
Bohrungen für Injektionen
Fels- und Lockergesteins-Anker

Ing. M. Greuter & Cie AG, 8032 Zürich, Tel. 051/329028

Spezialfirma für Gunit, Spritzbeton, Injektionen und Bohrungen



# RUTSCHI PUMPEN



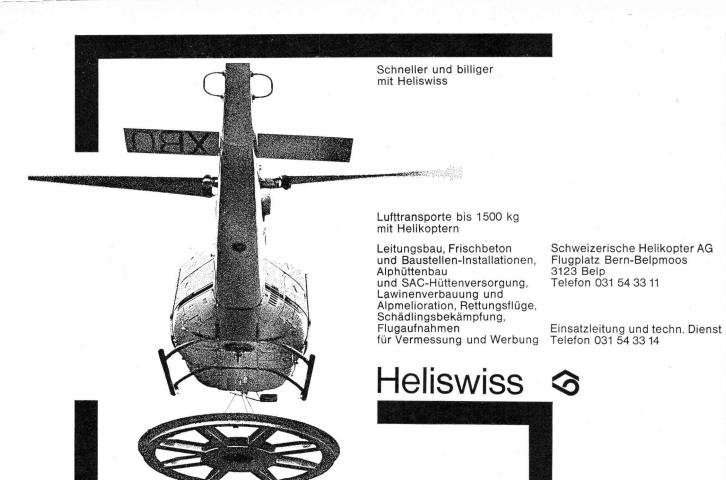


#### Heizungs-Umwälzpumpen

Mehr als drei Millionen «Perfecta»-Umwälzpumpen bringen Jahr für Jahr modernen Heizkomfort in ungezählte Wohnungen und Häuser. «Perfecta»-Pumpen sind nicht nur betriebssicher und wartungsfrei, sie sind auch anerkannt schön und wurden dafür verschiedentlich ausgezeichnet. Wählen Sie für Ihre Heizung die robuste «Perfecta» mit hohem Wirkungsgrad und geringem Stromverbrauch. Mit 20 Ländern, in denen «Perfecta»-Pumpen nach unseren Zeichnungen hergestellt werden, besteht ein laufender Erfahrungsaustausch. Auf diese Weise kommt weltweite Erfahrung auch Ihrer «Perfecta» zugut.



K. Rütschi AG Pumpenbau Brugg 5200, Telefon 056/410456



PHLOMAX- u. VIBRO-PRESS- Überzeugen auch Sie sich Betonröhren mit Spitz- und Doppelglockenmuffen armiert und unarmiert. Baulänge 2 m. Lichtweiten von 20-150 cm.

schon bei nächster Gelegenheit von der Qualität der COMOLLI-Betonröhren

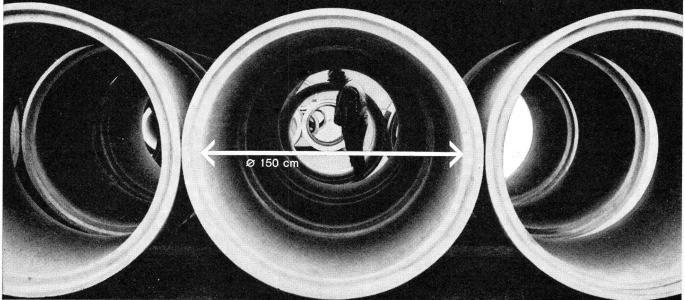
Comolli's Erben AG, 5620 Bremgarten/AG

# Spezialbeton röhren für hohe Ansprüche

speziell über das genaue Ineinanderpassen der Muffen, was Ihnen ein rasches Verlegen gewährleistet und damit und technischen Beratung Ihre Kosten senken hilft.

Prompte Lieferung ab Werk und franko Verwendungsstelle Wir sind zu jeder Auskunft gerne bereit. Tel. 057/71414

Vertretung für die Kantone Basel Stadt und Basel Land: GEBR. KOHLER AG, 4633 LÄUFELFINGEN



Fenster Türen ver bant kennt bp Schreinerarbeiten Küchen Acordial-Faltwände Metallbau Bruno Piatti Bauelemente 8305 Dietlikon-Zürich Tel. 051 93 16 11



#### für Heizöl - Tank - Anlagen

Wirksamer Korrosionsschutz — Spannung und Strom sind für Tankgrössen von 5... 100 000 I einstellbar • Einfache Installation auf der Schalttafel der Heizung • Billiger Betrieb — nur ca. Fr.1.-Stromkosten pro Jahr • Betriebssicher — bewährte Bauteile auf gedruckter Schaltung • Kurzschlussicher — keine Brandgefahr • Gefahrlose Bedienung — dop-

pelte Isolation ullet Überwachung der Anlage mit normalisiertem Kontroll- und Messtromkreis ullet Tankisolation nur 5 k $\Omega$  pro Objekt.

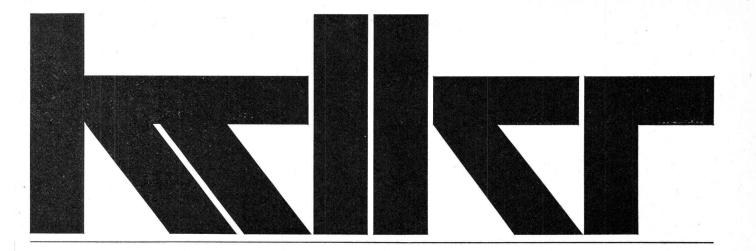
Verlangen Sie ausführliche Dokumentation bei: STANDARD TELEPHON & RADIO AG, 8038 ZÜRICH, Seestr. 395, Tel. 051/452800

STR Ein III-Unternehmen



**WALO** 

Walo Bertschinger AG.SA



#### Thermex-das Glas das den Vorhang zieht

Siegfried Keller AG, Wallisellen

Thermex-Glas «zieht den Vorhang zu» - und macht ihn auch wieder auf. Völlig selbsttätig! Thermex-Glas reguliert, je nach Witterung, automatisch Licht und

Bei bewölktem Himmel ist Thermex-Glas so klar und hoch lichtdurchlässig wie gewöhnliches Fensterglas. Brennt aber die Sonne auf das Glas, wird es matt wie Milchglas. Das Licht wird angenehm gedämpft und diffus zerstreut. Man kann sogar gegen die Sonne blicken, ohne geblendet zu werden. Und gleichzeitig ist Thermex-Glas in mattem Zustand ein hervorragender Schutz gegen die lästige Sonnenwärmestrahlung.

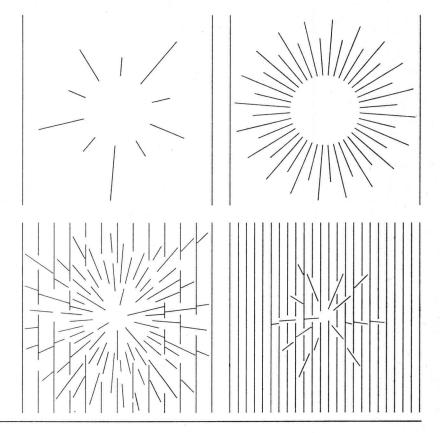
Thermex-Glas schafft in Ihren Räumen ein Maximum an Komfort: einerseits viel

Licht bei geringer Aussenhelligkeit, anderseits wenig Raumwärme bei Sonnen-schein. Kein anderes Glas bietet gleichzeitig beides! Vielfältig sind die Anwendungsmöglichkeiten: alle Arten von Fenstern im Indu-striebau, für Oberlichter und Shedfenster, im Schulhausbau, für Museen, im Gewächshausbau.

Thermex-Glas löst die Beleuchtungs-, Klima- und Blendprobleme optimal. Thermex-Glas ist wirklich sensationell.

Siegfried Keller AG, Industrieverglasungen, 8304 Wallisellen-Zürich Telefon 051 93 32 32

Technisches Bureau Westschweiz: 19, route de Chavannes, 1000 Lausanne, Téléphone 021 24 94 29





558

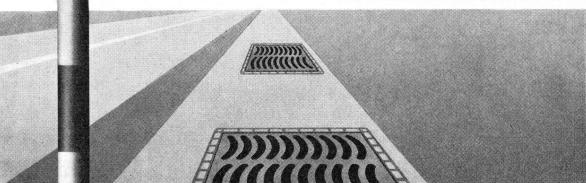
keine Unfallgefahr.....

## **VON ROLL**

Strassenroste mit gebogenen Schlitzen

können mit den schmalsten Pneus gefahrlos von jeder Seite befahren werden

VON ROLL AG. Werk Rondez, 2800 Delémont





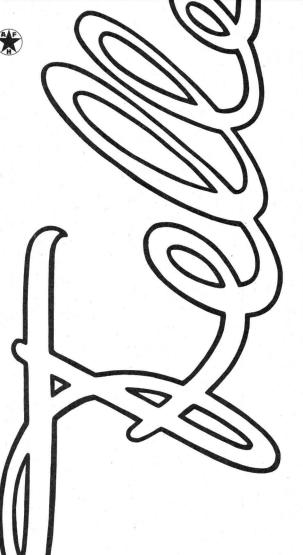
# Feller-Lichtregler

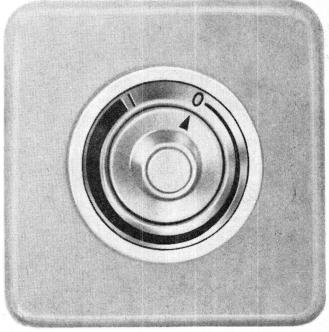
# Helligkeit nach Wunsch

für Glühlampen 40 bis 440 Watt

an Stelle eines gewöhnlichen Schalters einbaubar mit SEV-Sicherheitszeichen (§ ) radioentstört

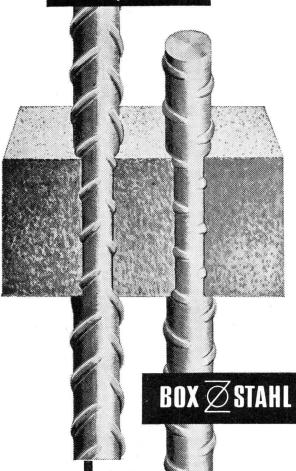
Adolf Feller AG CH-8810 Horgen





# Säulen





# des Managemen Modernen Bauens

Immer mehr fortschrittliche Fachleute verwenden für Eisenbetonkonstruktionen aller Art die hochwertigen, naturharten BOX-Stähle.

Umfassende Versuche haben die besonderen bautechnischen Vorteile klar erwiesen: Optimaler Verbund, erhöhte Brandsicherheit, Schweissbarkeit ohne Festigkeitseinbusse, grosse Materialzähigkeit, höchste Festigkeit: BOX-ULTRA.

## MONTEFORNO

STAHL- UND WALZWERKE A.G. BODIO/TI





Besuchen Sie unsere permanente Ausstellung. Parkplatz vor dem Haus.

NEUENSCHWANDER & CO 8048 Zürich, Badenerstr. 808 Telefon 051/620704

## Der Elefant auf dem Bauplatz. Der Pneulader Hough.

Nichts behindert den Rundblick, die Kontrolle über den Arbeitsbereich kann dem Fahrer des Pneuladers Hough nicht entgehen. Die Steuerung gelingt ihm zentimetergenau. Denn die Kabine befindet sich auf dem Vorderwagen.

Der Pneulader Hough ist länger als sein eigener Wendekreis. Er hat ein Drehgelenk mit einem Schwenkbereich von 40° nach rechts und links. Dies erlaubt ein Manövrieren auf kleinstem Raum und bedeutet eine Arbeitsintensität ohnegleichen. Das Powershift-Getriebe erleichtert die Bedienung ganz gewaltig. Das Resultat der 45 Jahre Hough-Erfahrung: Auf diesen Pneuladern gewähren wir Ihnen eine Garantie von 12 Monaten oder 2000 Betriebsstunden, auf das Drehgelenk sogar eine lebenslängliche. — Wann möchten Sie den Pneulader Hough bei einem Probeeinsatz sehen? — Auf Ihrer Baustelle!





# Ulrich Rohrer-Marti AG Baumaschinen Zollikofen-Bern



**Unser Telephon 031 57 11 57** 

# 5012ER Pumpen für alle Zwecke Unsere Pumpen sind betriebssicher und

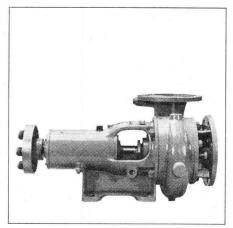
wirtschaftlich.

Standard-Ausführungen innerhalb eines großen Förderbereiches sind kurzfristig lieferbar.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft Winterthur, Schweiz

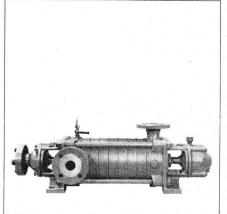
Einige Typen aus unserem Lieferprogramm:

#### NP



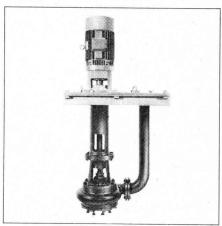
Niederdruck-Zentrifugalpumpen als Brauchwasserpumpen für die verschiedensten Zwecke

#### **HCP**



Hochdruck-Zentrifugalpumpen für Wasserversorgungsanlagen usw.

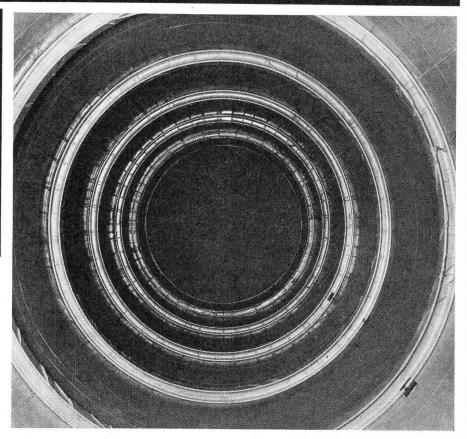
#### **AWP**



Abwasserpumpen, automatisch gesteuert; für Schachtentleerungen und als Fäkalien-

## **ABDICHTUNGEN ISOLIERUNGEN KORROSIONSSCHUTZ**

**IRONFLEX AG** Schaffhauserstrasse 265 8057 Zürich Tel. 051 48 78 88/89



IRONFLEX-PVC-Innenauskleidung eines 100 000-I-Heizöltanks